



ffffifff|f-f-f-f|| - f f |f f f f | f f f f | f f f f | f f f f |  
+ <!!>!!<!!>!!<!!>!!<!!>!!<!!>!!<!!>!!<!!>!!<!!>!!<!!>!!

ERGHI JKLMHN OI  
] 9 <->||

#SS=8>#9S: @W|tA#@ A 29SA|||BBB@| C 8%604-

PRES IT UVWYZS[ \ Z| [ |  
^ 9! ! H1H-<

‡ μ¶•

..%æi: ɔ̄. ɔ̄æ'æi' æi'  
ī. ɔ̄æ'æi' æi'  
s̄-t̄r̄ ɔ̄.  
ȳ. ɔ̄%p̄ ɔ̄x̄

..ī. ɔ̄  
ī. ɔ̄%p̄ ɔ̄  
fæ ɔ̄. ɔ̄

ɔ̄%p̄ ɔ̄  
fæ ɔ̄. ɔ̄

u( tCfS%o  
aT. ~%p̄  
E|a|~A  
%p̄ ~ ɔ̄ %p̄ ȳ. ɔ̄%p̄ ɔ̄  
e ei i i ō

s (\*t|æ ɔ̄%p̄ ɔ̄

, ) |2 63( u+4t|t4C|w( |0 12 ) \* |s( 3\*t+C( ) +4v|x ) -24) C( ) +\* 5y \* ) \* D( C( ) +  
;G x z =7{ ) 1( tDt4. ) 1|4t\*D( | \* ) } |; { | =!( u+24) 7u4) 1. u+1\* ) |2 63( u+24) |4v|w ( |  
62( t( v( t( ) u( 1|\* ~4 ( |4) ɔ̄%p̄  
| w( |2 63( u+24) |B\*6|u4) 1. u+1|3. t6. \* ) ++4|0 12 ) \* | 41( |0 -#A?#8? ? |4|  
1( +tC2( |u4C352) u( |B2w|w( |3t4-262) 6|4v|0 |#A? A|\* ) 1|A| Ä|0 | |Ä80 |\* uu4t1\* ) u( |B2w|  
0 |#A?#8?>7\* |6. CC\*tÄ|4v|w( |2 63( u+24) |2|3t4-2( 1|~( 5BQ  
| Ä3( |4v|0 63( u+24) ɔ̄ ī ō

É( 6. 56|4v|0 63( u+24) 0tC%cf |00<| d0&K|ō i f | p|v|f | ∞ -i ¶+ t

N 2w2 |+2+A; A\$=1\* Ä6|4v|t( u( 2+4v|w26|5 + ( t714u. C( ) +\* 24) |1( C4) 6+t\* +2 D|  
u4C352) u( |B2w|(\* uw|4v|w( |t( Ö 2( C( ) +6|56+1|2 |w( |\* +\* uw( 1|0 63( u+24) |É( 34t+\* ) 1|  
s( 6ut2-24) |4v|Ü245-24) 6|;s á Ü=|C. 6+~( |6. ~C2+1|4|G x z &a\* 25 t( |+4|6. ~C2+|w2|  
14u. C( ) +\* 24) |C \* Ä5 \* 1|+4|w2|V u22Ä|~( 2 D|t( v( tt( 1|v4t|() v4tu( C( ) +8|

, ) |() v4tu( C( ) +\* u+24) |C \* Ä2 u5 1( |u2 23( ) \* 52 6|4v|. 3|+4|â#\$7\$||3( t | | &  
x ) v4tu( C( ) +\* u+24) 6|C \* Ä|\* 54 |\* w( u+|w( |4B) ( t6|\* ) 1ä|t|43( t \* +4t6|( 5D2-22Ä|4t|  
t( 2C~. t6( C( ) +t4C|w( |x åu( 66|ç2 ~22Ä| t. 6+å. ) 1|;x ç| å=&, 11224) \* 5Ä70s x z |C \* Ä|  
1( ( C|w( | | 6|\* +w2|V u22Ä|2 ( 5D2-5 |4t|1( 5|tÄ|1( 3462|4t|\* uu( 3+\* ) u( |4v|t( D. 5+( 1|  
6. ~6+\* ) u( 6|3. t6. \* ) ++4|0 |#A? A?#8&a2 \* 5Ä7M( 1( t\* 5\* ) 1|ut2C2 \* 53( ) \* 52 6|C \* Ä|\* 335Ä|4t|  
v 25 t( |+4|3t4-2( |t( Ö 2( 1|) 4+22\* +24) é4t|6. ~C2+ D|V 5( |2 v4tC\* +24) |3. t6. \* ) ++4|0 |  
#A? A?#8? |\* ) 1|52 ~5 |. ) 1(t|0 |#A?A?#8?è

M N O P Q R S T U V Æ Ü Ç Å É Ë Æ Å

◀ • ⊥ ⊥ ⌈ ↑ ↵ c ⊥ ↵ ↶ + - g c + ↵ q ↶ c ↵ h ↶ • c ⊥ ↵ V

i j k l m o p q r s o p t r w Ñ Ù á à { â  
é ã ã Ä å ç î ê é Ä É

  
Thomas J. Watson

••A ÑÖÜç á·à{ ॥â  
ëÜçµ Ñíâ |  
XYZ[ \ ] ^\_a-ç-[ ^d-e ÄèÄÄi  
z{| }~{ ॥} ÄÄÄÄØÉ  
ë}}á"~»%{âæç}||ââ}  
ç{ „â{ „æ| }ââ}Ä' %ø{ „æ.Ö



fffff- d B - A- f f |  
+< I d f f f + f f f  
|+> f f i

10

- abc - fff - ff  
BODDEFGDH GJKEHELDH NHENMDOPBGRQNDSTQJINMCOQWHDAGWEXNEGENDHQXOZDLYQDJFYSDGUNEGENDHQXDEFNMDABLAQGDALWDJAFGK 'Kaak abc

ffffc-fffc-1-1  
↓ ffir ffil& ! " |s •ffil||| |s || ffir < ↓ ffifff\$ fil||| ||| ffifff fil||| ||| ffil||| \$ • ffil|||  
||| ffil||| \$ ||| c- A>||%ffir |s • ffil||| ||| ffil|||ffil|||ffifff fil||| |s | •ffil|s •ffil|||c- s - s  
||| -#&' (d ||#ffir ||ffifff fil||| ||| ffil||| c- ffil||| ! ffifff \$ -||| ffil|||ffifff%ffir - s - s ||| #s||| ffil||| +(s  
! ||#ffir ||ffifff fil||| ||| ffil||| c- ffil|||

ffff|>0- d R - 40- ff  
+<1d4041 4411111  
+0->ff

! "#\$%\$8\$ 8! <-1 fff|> ffl|> |) 88 ( \*fffffb 2> | \*fffffb+fffffi ffl |ffl  
, ->e- +  
+ ( lff( \* 00 &- & !. &{ - /<- 0x 10210-13 4 ffl|ffbx 5& • ffl|> |ffl |ffl <+&fffffb) 11& ) ( ffb  
• | 7-5ffbx & ffb 53& |& ) \*- &{ & ffb 5ff& &fffffb|fffffb5fffb & - &B&\*& ffb- - - >& &  
9-& \*ffl&23& - + 3ffl • ffl|>fffb 5& \*- & - ffb3& 5fffffb | - & 5& ffb 8& - & ffb  
) • ffl &ffbx |fffbfffffb5& |> | • ffl|& • ffl|> & 3& & |5& - ffb4- B& ffb &8fffb m 4- - &  
) \* ( B-& |ffl|ffbx ffb( - & ffb 5ff& & 5ff& 2> |> & ffb5ff7fffb \* ffb& 6& & & \* &6&ffff & - &ffffb&  
\*fffffb - & & & 5ff& ffb 5ff& &fffb - & & \* |& |6;& |ffff=(&ff) ffb &ff5ff&ff) - ffb& 6&Bff&  
- & ffb ffb & - & ffb 16& & ffb &fffffb | ffb &7ff& 28() \* &8fffb rB& 5&8fffb 7- ) ffb  
B& &8fffb4 & & ffb&fffb5& & \* |& 8fffb 10-1& 5&0 1& &3-fffffb & - /> &fffffb &8fffb  
• | • ffl|& • ffl|> & ) ( ffb\* ffb& ffl|> | ffb 5& &fffffb ffb ( \* &6& 53& & ) - & () 3& ffb  
\* & & \* ffb & &8fffb - &63& 7ff& &8fffb m 4- - & ) • ffb &ffbx 5& |>f& - &  
0-1+ | \*ffffbx 5&fffffi ffl |ffl& ffb ffb & |&fffffb5( \* & ( - & ( & ffb ff( |fffb \* &ff) 7ff& &fffffb;  
ffl ff( |fffbff8& &ff& &5&) \*->fffb; ffb ff( |fffb \* \* ffffbx |ffl& &fffffb &? - ?ffbx 5& \* |ffl& &fffffb& & )  
• ffl|> \* &6& & 5& ) ) ( - & & & 4- B& & ffb|/

- & ffb & ffb & ffb  
@AB@CD@EB@GEH@C@CJ@BR@G@A@AB@MN@O@D@Q@R@S@G@A@T@O@B@G@B@E@U@C@K@D@A@T@  
F@W@X@Y@G@W@B@H@W@Q@B@G@D@A@B@K@B@W@W@Q@A@J@C@X@B@Q@C@E@O@P@B@Z@J@T@H@Q@E@  
[ \ ] [ ] [ ] ^ \_  
, |ffl &7ff& > & - &  
+ 8ff& 4 ffb& 5' |& • ffl|> |& &Bff& & &fffffbfffb8& m8& 7ff& m& ) • ffb &ff  
&8fffb( & ) \* & & ? & ( - - & & \* ffffbx 5&fffffi ffl |ffl&fffffb5& |> | • ffl|& • ffl|> & 4- B& &  
&B- &6&0- 15& 6ff& &ff& ffb & &8ff& &ff& 5ff& \* ) - &8ff&fffffbfffb4- B& - & &6&7ff&0- a1&  
5& 6ff& &ff& ffb & &8ff& &ff&



10□ 8/ + □0+1  
- 8/ 20 □0-  
| ↑ ↑ f f ↑ f f if ← ↑ T  
f f I , - f f f + ↑ → ↑ . f f f f

3456789:4_T <= 6>	x yz{ + z{ } ~
<6>	A56789
+? 6_T@>	6
+? 6_T @>	6
34567893+ A56@>	6



ff i f + o J δ □ • ◉ A f f i f o & f < 11 ! ♪ || T - 1 ↑ 567 89: ; ↗ @ABAAC

567 89:;@ABAAC

! " # \$ # + % # & " ( + & ) " & % \* " + + + , + & + - "# % # # & & # " % / 0 ) & + " # & ! " \* % ( \* %  
\$ " ( + # 1 & + \$ # 2 + & " ( + ! " 3 \$ # ! " # # & + \$ \$ " - 3 + - "# % # ' &&) + + " # & \* % % ( # + + + ,  
& + \$ # " % & ! + " # # ( + + # + , + & " % 4 + " # & + \$ \$ ! " # # " && & # + ! 2

DEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ H TKI UP HEJSJKE VSF I KQW JHT KE FRHWKEEUSQHFJREYHZGHT [ \ ]^ [ ^ \_VK\_ElaQ  
VSQJaIJKUYaF QTHF I LRHLSS dKL SEEUSQ/SQJaIJKUYa REFGH JRKEW

ef aHLH SLH g' hJbGHF KdG~~RE~~Y JaSJV SF K i FHi j HT RE JaH kf I FUP GF SET mn OFW~~o~~ pq r l o p' SET n k s FUP G I KEJSRE VaSJ SGHSLF JK i H YLHHE p E RKE q HKd~~Q~~ZW aH P SRE T~~R~~GHEFH LI SEKGb aSF g' hT~~R~~GHEFH LF dKL o pq SET l o p' SET g' h T~~R~~GHEFH LDKL n k s W

en ks kf I FUP GSET TRGHEFHL u gn k sh QI SJHT KE JaH dSL FRTH KdJaH GLKGLLb I KEJSRE VaSJ SGCHSLF JK i H i QH XI f I KQeHI a GREYWD SGCHSLF JaSJ JaH XI f I KQeH a GREY R dRFJ YHEHLS RKE SF JaH KUHL GREY I KQBLR QaJI QH SET JaH REEHL GREY R TSLcHLi QHME STTRRER RV SFKi FHj HT JaSJ JaH GREY dRFY UETHL TRGHEFHL u aSF dKULi KQdRFY REFJSQIT VaRQ JaH dRFY R JaH n k s kf I FUP GaSF JVki KQdRFY REFJSQITW k s FUP G GREY JFHJ RKEF REJKS QEH Kdp Ej RKE SET KJaHLi HREY XI f W aH pEj RKE GREY SGCHSLF JK YK JK JaH P SRE I SEKGbr VaRQ JaH XI f GREY SGCHSLF JK IWE KUJK TRGHEFHL u QI SJHT KE JaH KJaHL FRTH KdJaH GLKGLLbW

enks kf I FUP GJHFJ i KKJREY KE JaH XI f GOREY IR QKFWX EEUQSLV SOKL pEj RKE GOREY SGHSLF JK i H KGHE JK  
SOKV QDRF JK TLSRE REJK JaH FUP GJHK HEFKL IR REFSQIT REJaH k f I FUP GSET Q SJHT EHSL JaH QVHFJ GKEJ pET  
QEH i KKJREY I KUD EKJ i H I QISLO KI FHLL HT RE n k s I SBEQb TIGCHEFHLS ET TIGCHEFHLuW

eXWK FaWk dR | KEdR HT JK | H REFSOT RE SOLAH TLKG JI HFV

eopOv| Xkf Ⓛ SJHT i HaRET JaH P SRE dSI RgbW

f aH dKQVREY SLH X o pXk w x Ow MOpo M dKUET TULREY JaH REFGHI JRE JaS JVREHT JK i H STTlHFFHT i b JaH  
KV EHL SETIKL KGHLSJKIN

t W QRFVHLH Kj FHlj HT RE JaH FGQ UI cHJFr FUP GF SET mn OFW QRF FaKUQ i H LHP Kj HT dKP FGQ UI cHJFr  
FUP GF SET mn OFS QEY VRa i HEY GHURTRSO P KERKHTW

^WHT CHORIFVHH K PHHT E JAH mn OFWHT CHORIF FaKUD i H IHP K HTW

yWpq j SGKLJHI Kj Hlb FGLEY FHSQaSF l lSI cFJHSLFW aR I KUQ SCV dDRAFTHi LUR JKEHLJaH mkf W HY j SGKL  
LH Kj Hlb FGLEY FHSQaKUQ i H lHGSI HTW

W G H I S J K L O H U R R S J H F X S E T z V R Q H Z G R H K E [ { } ] ^ [ ^ ] ^ W K G Q U c H J J H F J E Y H Z G R H K E t ^ [ t u ] ^ [ ^ ] W

f aH dKQVREY SLH | DsXf D MK T R I K J H L H T S E T o p O w o n k J a S J E H T J K i H F U i P R i H T V R a E y [ T S b F K d L H I H R G J K d J a E F G H I J R E L H G K U J K S j K R d U L a H L S I J R E S E T S I a R j H I K P G B E I H V R a J a H F J S J H U E T H L Y I K U E T F J K L S Y H J S E C G K Y L S P N

} VKE UGTSJHT EKRSJKE dKIP VRa JaH I KLIHI JKVEHljKGHSJKLdKIP SJKE SET I KLIHI JGSEY P SJHLRQR EHHTHTW

uWh KI UP HEJSURE KdJHFJ LHFUQF KdJaH Xf q UER SET GLK HFFRHEFKLF HZGHT KE | \ ]^`]^`|^` W